



広報にしのおもて

# 市政の窓

2013.

8

<http://www.city.nishinoomote.lg.jp/>

No. 605



薩摩剣士隼人

IN 「月窓亭」

火縄銃兵衛と共演!



# 固定資産税に関する主な届出書について

固定資産税は、毎年1月1日現在で土地・家屋・償却資産を所有している人にその固定資産の価格をもとに課税される税金です。固定資産税納税通知書は、原則的にその所有者に送付いたしますが、次のような場合は、市役所税務課へ届け出が必要になります。

■問い合わせ先 市役所税務課固定資産税係 TEL 22 - 1111 内線 234・235

## ① 相続人代表者指定届出書

固定資産の所有者が亡くなられた後、すぐに相続登記を行わない場合は、相続人の中から、その固定資産税に関する書類等を受け取る代表者を指定するための届けです。

この届出書は固定資産税の納税に限定したもので、法的に相続が確定するような書類ではありませんので、届出書の提出後に相続登記が完了した際は、登記簿上の新しい所有者に納税通知書を送付することになります。

## ② 納税管理人申告書

納税義務者が西之表市内に住居を有しない場合は、納税管理人申告書を提出することで、家族等に納税を管理していただくことができます。

## ③ 共有代表者変更届

納税通知書を受領し納付されている現在の共有代表者を、同じ土地・家屋を共有されている別の共有者に変更したい場合に、この届けを提出していただきます。なお、共有者全員の承認が必要です。

※口座振替により納税されている場合は、別途指定口座の変更手続きが必要となる場合があります。

## ④ 住所氏名送付先変更届

西之表市外在住の納税義務者が、住所、氏名等を変更した場合、又は、納税通知書の送付先だけを変更したい場合には、納税通知書のあて先を変更する手続きが必要になりますので、税務課までご連絡をお願いします。

## ⑤ 減免申請書

西之表市市税条例に規定された減免事由に該当する場合は、納付期限前7日までに申請（添付書類が必要）すると、固定資産税が減免される場合があります。

## ⑥ 家屋 新築・増築・滅失届

家屋を新築・増築、取り壊しなどをしたときは税務課へ届け出てください。ただし、法務局に表示変更登記を行った場合は、届け出の必要はありません。

### 免税点

市内の区域に同一人が所有する土地、家屋、償却資産のそれぞれの課税標準額（固定資産課税台帳に登録された価格）が次の金額に満たない場合には、固定資産税は課税されません。

種別	課税標準額
土地	30万円
家屋	20万円
償却資産	150万円

	届出書等	提出する主な理由
①	相続人代表者指定届出書	所有者が死亡したが相続登記を行わないとき
②	納税管理人申告書	納税義務者が納税を他の人に委任するとき
③	共有代表者変更届	共有のうち代表者を変更するとき
④	住所氏名送付先変更届	市外在住で納税通知書の送付先を変更するとき
⑤	減免申請書	固定資産税について減免の適用を受けたいとき
⑥	家屋 新築・増築・滅失届	家屋を新築、増築、滅失したとき

## かごしまアートフェスタ 2013

### 種子島会場展開催

【期日】9月7日(土)～10日(火)  
【時間】9時～17時  
(入場は16時30分まで)  
※7日は13時開場・10日は16時終了

【場所】赤尾木城文化伝承館 「月窓亭」

### 【内容】

本市出身の河口洋一郎氏によるコンピュータグラフィックの作品や県内の伝統工芸品とコラボレーションした斬新な作品を展示

【観覧料】無料

※但し、月窓亭の入館料が必要

### 関連イベント

### 華道家「池坊美佳氏」の生け花パフォーマンス

【日時】9月7日(土)  
17時30分よりオープニングセレモニー

「池坊美佳氏」が生け花を行うライブパフォーマンスを実施

18時10分より

池坊美佳氏と河口洋一郎氏のトークショー

【場所】月窓亭

### ■問い合わせ先

種子島開発総合センター 鉄砲館

TEL 23 - 3215



## 8月30日から『特別警報』の発表を開始します



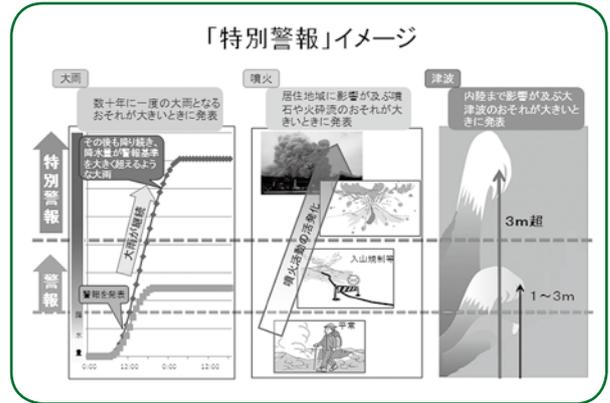
気象庁は平成25年8月30日から特別警報の発表を開始します。

特別警報が発表された場合、お住まいの地域は数十年に一度しかないような非常に危険な状況にあります。屋外の状況や、避難指示・勧告等に留意し、ただちに命を守るための行動をとってください。

特別警報の詳細は、気象庁ホームページでご覧いただけます。  
<http://www.jma.go.jp/jma/kishou/known/tokubetsu-keiho/index.html>

### ■問い合わせ先

鹿児島地方気象台防災業務課 TEL 099 - 250 - 9919



## 津波避難対策について



西之表市は、昨年8月に国の検討会がまとめた南海トラフ巨大地震での被害想定で、最大震度5強、地震から29分後に津波が到達し始め、最大津波高11m、また、平成24年度から25年度にかけて実施されている県の地震等災害被害予測調査の中間報告では、種子島東方沖の地震によって、震度6弱以上の揺れが想定され、地震から11分後に津波が到達し、最大津波高5.83mと推定されています。

市では、地震・津波災害に備えるため、今年2月から3月に市消防団、有識者、県や気象台など外部委員を含め、津波避難対策検討会を開催し、検討会で出された種子島で想定される津波や過去の被害の掲載といった意見などを参考に津波防災マップを作成しました。

冊子版「西之表市津波防災マップー地震・津波に備えようー」は、地震や津波から身を守るための情報、日頃の備えや緊急時の対応情報と、高台への避難方向、避難所などの標高や各地区のおおよその標高を示した地図を冊子化し、市内の各ご家庭に配布させていただきました。

また、市全域を1枚で確認できる津波防災マップ(A0版 ※新聞の見開きサイズ)を各公民館等の施設の掲示用として作成し、各地域長に配布させていただきました。

本市は、3方を海に囲まれ、自然豊かで、海産物や海水浴、マリレジャーなどを楽しむことができるなど恵まれた自然環境にあります。しかし、自然は時には災いをもたらします。わたしたちは、生命と財産を守るために地震によっておこされるさまざまな自然現象を理解し、上手につきあっていく必要があります。

どこにいても、不意に襲ってくる地震や津波などの災害から命を守るの正しい情報を入手し、適切な行動をする自分自身です。一人ひとりが自分のこととして考え、備えることが大切です。

ぜひ、この冊子を市民の皆様のこれからの安全・安心な暮らしのために、家庭や学校、職場、そして地域での話し合いにご活用ください。

(注) 今回のマップでは標高20m以下(5mまでが赤色、5mから10mが黄色、10mから20mが緑色)を色塗りし、避難所などの標高をわかりやすくしています。津波被害の想定表示ではありません。総務課防災安全係(市役所3階)でも配布していますので日頃の備えにご活用ください。今後は、各校区単位のマップも作成し、市HPに掲載する予定です。



### 記載内容の訂正とお詫び(正誤表)

7月中旬にお配りしました冊子版「西之表市津波防災マップー地震・津波に備えようー」において、掲載内容に一部誤りがございました。謹んでお詫び申し上げますとともに、下記のとおり訂正させていただきます。お手数ですが訂正のうえ、ご活用いただきますようお願い申し上げます。

ページ(※注)	誤り	訂正
19	1:100,000(地図上の1cmは1km)	1:10,000(地図上の1cmは100m)
21	1:100,000(地図上の1cmは1km)	1:10,000(地図上の1cmは100m)
38	熊野漁港	能野漁港

(※注) ページは、ページ下に掲載しているページ番号を示しています。

■問い合わせ先 市役所総務課防災安全係 TEL 22 - 1111 内線 205

## ▶▶▶▶▶ 水道料金が9月検針分（8月使用分）から改定されます ◀◀◀◀◀

西之表市上水道及び簡易水道料金改定協議会の答申を受けて提案された西之表市給水条例の一部を改正する条例案が6月の定例市議会で慎重審議の上可決され、水道料金が平均8.09%値上げされます。また、これまで上水道事業と簡易水道事業（国上・南部簡易水道給水区域）において単価差のあった、使用量31 m<sup>3</sup>以上の従量料金単価（使用量に応じて変わる単価）について単価差をなくしたことにより、水道料金が統一されます。（※料金改定後の金額は下表参照。）

### 水道料金改定の経緯について

現行の水道料金については、平成14年度において、平成11年度の阿曾浄水場更新事業や平成13年度の豪雨災害により多額に発生した赤字額に対応するため改定したものでありますが、災害被災後の負担増を少しでも軽減することも考慮し、赤字解消に至らない料金改定となっております。平成14年度料金改定以後においては、当面の間、料金改定に依らない赤字額の削減に取り組むこととし、収益面では、滞納整理強化による不納欠損費用の発生抑制、水道料金で賄うべきではない費用（消火栓・児童手当・基礎年金に要する経費等）の一般会計繰入開始、費用面では業務の効率化・見直しによる職員3名削減や、経営健全化計画策定による高金利企業債の借換による支払利息の軽減、補助率の高い補助事業の活用による施設更新時の企業債発行抑制、施設更新時の規模縮小化更新・施設寿命の長命化等に取り組み、平成15年度決算時の単年度発生赤字額5,200万円を、平成24年度決算見込みでは1,100万円まで削減してきております。このような収益・費用面の取り組みを行い、以前に比べ経営効率化は図られていますが、人口減少に伴う給水収益の減少は毎年度平均して上水道事業で約370万円、簡易水道事業で約250万円発生しており、取り組みだけでは赤字解消は難しい状況となっております。

水道事業は装置産業と呼ばれ、先に給水サービス（飲用水を各家庭まで管路等を用い圧力給水すること）を行うために必要な装置の整備を行い、整備費用を水道施設の使用料として料金で回収する産業であることから、水道施設を使用した人が使用した分だけ使用料を支払うという考え方のもと、行政から分離され独立採算の企業形態で経営されております。経営赤字のままだと、将来世代の費用負担の増大を招き、世代間の不公平を大きくすることになりますので、出費が多い中誠に恐縮ですが、今回の料金値上げについての皆様のご理解とご協力を何とぞよろしくお願いいたします。

### 【基本料金】 ※消費税抜き単価

基本料金は、メータごとに口径に応じた額となります。

口径	単価	改定前 (1か月につき)	改定後 (1か月につき)
13ミリ		750円	900円
20ミリ		1,350円	1,800円
25ミリ		2,100円	3,000円
40ミリ		5,800円	9,000円
50ミリ		8,750円	13,000円
75ミリ		19,750円	35,000円

### 【従量料金】 ※消費税抜き単価

従量料金は、1か月の使用水量が含まれる区分に対応する単価に、その月の全使用水量を掛けた金額になります。

上水道（検針票が薄い水色です。）

使用水量	単価	改定前 (1か月につき)	改定後 (1か月につき)
1～5 m <sup>3</sup>		90円	105円
6～10 m <sup>3</sup>		115円	135円
11～30 m <sup>3</sup>		160円	165円
31～50 m <sup>3</sup>		190円	195円
51 m <sup>3</sup> 以上		225円	225円

簡易水道（検針票が薄い緑色です。）

使用水量	単価	改定前 (1か月につき)	改定後 (1か月につき)
1～5 m <sup>3</sup>		90円	105円
6～10 m <sup>3</sup>		115円	135円
11～30 m <sup>3</sup>		160円	165円
31～50 m <sup>3</sup>		175円	195円
51 m <sup>3</sup> 以上		200円	225円

### 水道料金計算例（西之表太郎さんの場合）

水道使用量のお知らせ			
お名前 西之表 太郎 様			
① お客番号	001-1234567-001	口径値	13 mm
① 支払方法	振込	設置場所	西之表市西之表 *****
③ 今回検針	37 m <sup>3</sup>	前回検針	57 m <sup>3</sup>
③ 取付指針	*** m <sup>3</sup>	取外指針	*** m <sup>3</sup>
③ 使用水量	20 m <sup>3</sup>	② 基本料金	900円
② 従量料金	3,300円	消費税	210円
合計金額	4,410円		

左図は西之表太郎さんの検針票（改定後）です。口径は13ミリ（表①）で基本料金は、900円になります。（表②）使用水量は20 m<sup>3</sup>（表③）ですので、従量料金は165円×20 m<sup>3</sup>で3,300円になります。

### ◆ 1か月20 m<sup>3</sup>使用した場合の料金比較

（料金改定前）（消費税率）  
[750円 + (160円 × 20 m<sup>3</sup>)] × 1.05 = 4,147円

（料金改定後）  
[900円 + (165円 × 20 m<sup>3</sup>)] × 1.05 = 4,410円

料金改定に伴う差額は4,410円 - 4,147円 = 263円となります。

### ■ 問い合わせ先

市役所水道課管理係 TEL 22 - 0271（直通）  
TEL 22 - 1111 内線 287

## 議会報告会が開催されます

西之表市議会では、市民のためのまちづくりを実現するために、議会としての役割を適切に果たし、また市民に信頼される身近で開かれた存在となることを目指しています。そこで、各校区において、議会活動について市民の皆様へ直接報告し、また意見交換する「議会報告会」を開催します。

子どもから高齢者のみなさままで、一人でも多くの市民の皆さまに聞いていただきたく、わかりやすい議会報告を企画しております。お気軽にご参加ください。

校区名	開催日	開催場所	開催時間	担当議員
現和	8月20日(火)	現和区長事務所	午後7時～午後8時30分	鮫島市憲・中原勇 渡辺道大・下川和博 木原幸四・長野広美 小倉伸一・榎元一己
立山	8月21日(水)	立山公民館	午後7時～午後8時30分	
安納	8月23日(金)	安納校区会議所	午後7時～午後8時30分	
住吉	8月26日(月)	住吉中央公民館	午後7時～午後8時30分	
伊関	9月2日(月)	伊関本村公民館	午後7時～午後8時30分	濱上幸十・小倉初男 丸田健次・橋口美幸 瀬下満義・田添辰郎 川村孝則・永田章
下西	9月3日(火)	下西校区集会施設	午後7時～午後8時30分	
榕城	8月20日(火)	市民会館3階会議室	午後7時～午後8時30分	
上西	8月22日(木)	上西区長事務所	午後7時～午後8時30分	
国上	8月23日(金)	国上中央公民館	午後7時～午後8時30分	
安城	8月26日(月)	安城中央公民館	午後7時～午後8時30分	
中割	8月27日(火)	生姜山公民館	午後7時～午後8時30分	
古田	8月28日(水)	古田中央公民館	午後7時30分～午後9時	

■問い合わせ先 西之表市議会事務局 22 - 1111 内線 351

## 鳥獣による農作物被害アンケートの結果をお知らせします

市では、鳥獣による農作物被害の実態を把握し、また、農作物被害を防ぐための取り組みを実施するため、昨年度から全農家を対象にアンケート調査を実施しています。

平成24年度は、昨年度より約20%被害が増加し、以下のような結果となりました。この結果に基づき、捕獲体制の強化や集落ぐるみで被害を防ぐための取組みなどを実施してまいります。

校区名	被害件数	被害面積 (a)	被害金額 (円)	加害鳥獣 (多い順3)	被害作物 (多い順3)
榕城	61	453.94	5,615,265	シカ、カモ、カラス	青果用甘しょ、でん粉用甘しょ、水稻
上西	46	354.95	14,940,352	ヒヨドリ、シカ、ハト	スナップえんどう、青果用甘しょ、さとうきび
下西	73	1,070.81	13,314,556	シカ、ヒヨドリ、カモ	さとうきび、青果用甘しょ、水稻
国上	117	436.04	6,959,026	シカ、ヒヨドリ、カラス	青果用甘しょ、水稻、さとうきび
伊関	31	184.80	2,046,895	シカ、ヒヨドリ、ハト	スナップえんどう、でん粉用甘しょ、牧草類
安納	14	151.90	2,677,582	シカ、ヒヨドリ、カモ	青果用甘しょ、でん粉用甘しょ、さとうきび
現和	137	867.35	10,472,396	シカ、ヒヨドリ、カラス	青果用甘しょ、でん粉用甘しょ、さとうきび
安城	52	422.55	11,896,060	シカ、カラス、キジ	フリージア、青果用甘しょ、さとうきび
立山	37	691.90	9,878,493	シカ、ヒヨドリ、ハト	青果用甘しょ、でん粉用甘しょ、スナップえんどう
中割	40	271.45	3,876,818	シカ、カモ、キジ	青果用甘しょ、さとうきび、パレイショ
古田	97	1,456.02	9,300,497	シカ、カモ、ヒヨドリ	さとうきび、茶、でん粉用甘しょ
住吉	138	916.31	12,871,985	シカ、ヒヨドリ、カラス	さとうきび、青果用甘しょ、フリージア
市外	13	112.55	1,228,689	シカ、カラス、他獣類	さとうきび、自家用野菜、茶
総計	856	7,390.57	105,078,614		

配布日：平成25年4月15日 地域活性化推進員に依頼

対象者：1,675名(全農家を対象)

回答期限：4月30日

回答者数：392名(23.4%) ※平成25年6月30日現在。被害のあった方のみ回答

配布及び回収方法：地域活性化推進員に協力を依頼

■問い合わせ先 市役所農林水産課営農振興係 TEL 22 - 1111 内線 247・248

## 児童扶養手当に関する重要なお知らせ

### ★児童扶養手当

父（母）がいない家庭や、父（母）が一定の障害の状態にある家庭等の児童を監護している母（父）、または母（父）に代わってその児童を養育している方に支給します。

また、平成 24 年 8 月から、裁判所からの DV 保護命令を受けた児童を養育する父（母）も対象となります。

【対象となる児童】 18 歳になった日以後の最初の 3 月 31 日まで（心身に障害のある児童については、20 歳未満）の児童  
※ 所得制限があるほか、公的年金の給付を受けている場合や、日本国内に住所がない児童、里子、児童福祉施設などに入所している場合、またひとり親家庭であっても事実上婚姻の状態にある場合は支給されません。

【手当額（月額）】 ○児童が一人の場合 全部支給…41,430 円 一部支給…41,420 円～ 9,780 円  
○児童が 2 人の場合… 5 千円加算 ○児童が 3 人以上の場合… 3 千円ずつ加算  
※ 平成 25 年 10 月から手当額が変更予定です。

### ★特別児童扶養手当

心身に障害のある 20 歳未満の者を監護している父または母、もしくは父母にかわって児童を養育している人に支給されます。

【対象となる児童】 心身に障害のある 20 歳未満の児童  
※ 所得制限があるほか、対象児童が障害を理由に公的年金の給付を受けている場合や心身障害児施設などに入所している場合は支給されません。

【手当額（月額）】 支給対象児童 1 人につき 1 級：50,400 円 2 級：33,570 円  
※ 平成 25 年 10 月から手当額が変更予定です。

### ※ 8 月は、現況届の提出月です。

児童扶養手当、特別児童扶養手当受給者の方は忘れずに提出してください。

■問い合わせ先 市役所福祉事務所子育て支援係 TEL 22 - 1111 内線 322

## 熱中症を予防して元気な夏を！

### ～西之表消防署よりお知らせ～

#### 熱中症とは？

熱中症とは、室温や気温が高い中での作業や運動により、体内の水分や塩分（ナトリウム）などのバランスが崩れ、体温の調節機能が働かなくなり、体温上昇、めまい、体がだるい、ひどいときにはけいれんや意識の異常など、様々な症状をおこす病気です。

家の中でじっとしていても室温や湿度が高いために、熱中症になる場合がありますので、注意が必要です。

#### 熱中症予防のポイント

- 部屋の温度をこまめにチェック！（普段過ごす部屋には温度計を置きましょう。）
- 室温 28 度を超えないように、エアコンや扇風機を上手に使いましょう。
- のどが渇いたと感じたら必ず水分補給！
- のどが渇かなくてもこまめに水分補給！
- 外出の際は体をしめつけない涼しい服装で、日よけ対策も！
- 無理をせず、適度に休憩を！
- 日頃から栄養バランスの良い食事と体力づくりを！



#### こんな時はためらわずに救急車を呼びましょう

- 自分で水が飲めなかったり、脱力感や倦怠感が強く、動けない場合は、ためらわずに救急車を呼んでください。
- 意識がない（おかし）、全身のけいれんがあるなどの症状を発見された方は、ためらわずに救急車を呼んでください。

■問い合わせ先 西之表消防署 TEL 23 - 0119

## 浄化槽法定検査（法第11条）受検のお願い

浄化槽を設置している人（浄化槽管理者）は、日頃の浄化槽の使用や維持管理が適正にされているかを確認するため、浄化槽法により知事が指定した検査機関が行う法定検査を受けなければならないことになっています。地元の保守点検業者が行う保守点検や清掃とは別のものです。

浄化槽に異常がある状態が続くと、川や海に汚水が流れ込んで環境汚染につながりますので、指定検査機関から検査通知が届いたら必ず、検査を受けるようにしましょう。

### 【検査内容】

浄化槽の放流水の水質検査(4項目)・外観検査(75項目)・書類検査等(4項目)

### 【指定検査機関】

公益財団法人鹿児島県環境検査センター

### 【検査手数料】（5～10人槽）

検査料金	単独処理浄化槽	合併処理浄化槽
定期検査	4,000円	6,000円



■問い合わせ先（公財）鹿児島県環境検査センター TEL 099 - 296 - 9000  
《ホームページアドレス》<http://www.kagoshimakensa.or.jp>  
市役所市民生活課環境係 TEL 22 - 1111 内線 304

## ほ場の土壌状態を確認してみませんか？

土壌酸性化が進むと、バレイシヨやさつまいもでは、萌芽不良や連作障害等が発生し、さとうきびでも収量に大きな影響があります。本年度も各種作物振興対策事業の一環として、自分の畑の健康状態を知っていただくため、「土壌診断」を西之表市農業振興公社で実施しています。

農家の皆さん、是非「土壌診断」を受けて畑の状態に合った治療（土壌改良資材の投入）を行い、反収アップを図りましょう。

### 【実施方法】

①ほ場ごとに土を採取し、西之表市農業振興公社へお持ち込みください。（土壌採取については、採土方法をご参照ください。）

②土の提出時に、受付簿に必要事項を記入の上、手数料をお支払いください。（前金払いとなります。）

③提出された土は、西之表市農業振興公社において検査が実施され、約2週間で検査結果と作物別の所見書を郵送いたします。

### 【手数料】

手数料は、検査項目に応じて異なりますのでご注意ください。

- ①全検査（16項目）自己負担額：500円
- ②主要成分のみ（9項目）自己負担額：200円
- ※1サンプルの金額です。

※手数料では、①全体額895円のうち395円を、②全体額580円のうち380円を市が補助します。

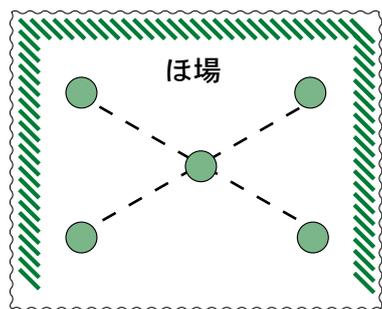
### 【期間】

平成25年4月1日（月）～平成26年3月31日（月）

### 【採土方法】

①採土する部分は、表面の1～2cmの厚さを移植ゴテで取り除き、その下から柱状に採土（左表の5カ所）し、5カ所分を混ぜてビニール袋等に入れてください。

②土が乾燥していない場合は、検査に時間がかかるため、十分乾燥させてからお持ち込みください。



● 採土地点  
/// 採土外部分

### ■問い合わせ先

西之表市農業振興公社  
TEL 22 - 2121

## 地域の身近な相談役「在宅福祉アドバイザー」137名を委嘱

鹿児島県では、ひとり暮らしの高齢者や障害のある方など、手助けが必要な方々に対し、地域全体で見守り支えあう「高齢者等くらし安心ネットワーク事業」を展開しており、市町村には、その活動の核となる在宅福祉アドバイザーが各校区・集落単位で配置されています。

本市においても市内全域の配置を目標に取り組みを進め、このたび平成25・26年度のアドバイザーとして137名の皆さんに、7月4日の全体研修会において委嘱状を交付しました。

研修会とあわせて社会福祉協議会が開催した「地域生活応援員養成講座」にも多くのアドバイザーが参加し、地域での助け合いの仕組みづくりや、高齢者等への接し方などを学びました。

アドバイザーの皆さんには、民生委員や地域自治会とも連携して、日々の声かけや見守り活動などを行っていただき、高齢者等の身近な話し相手、相談役として活躍していただくことを期待します。



### ■問い合わせ先

市役所福祉事務所社会福祉係  
TEL 22 - 1111 内線 321・324

# 第54回 県民体育大会熊毛地区大会

7月14日、第54回目となる県民体育大会熊毛地区大会が開催されました。今年も1市3町の20会場で、全19種目が行われました。

西之表市が、総合得点で119点を獲得し、1位となりました。熱戦を繰り広げられた選手の皆様、大変お疲れさまでした。

また、審判団及び大会運営にご協力いただいた各団体の皆様、ありがとうございます。今回優勝した種目の選手および陸上競技の個人優勝者は、9月14・15日に開催される第67回県民体育大会に熊毛地区代表として出場します。熊毛地区代表として一層のご活躍を期待します。

## 競技別成績（西之表市）

競技種目	順位	
陸上	3位	
バレーボール	男子	1位
	女子	1位
卓球	男子	4位
	女子	1位
ソフトテニス	男子	1位
	女子	3位
相撲	青年	3位
	一般	1位
柔道	2位	
剣道	2位	
弓道	2位	
ゲートボール	1位	
サッカー	2位	
軟式野球	1位	
ソフトボール	男子	2位
	女子	1位
バトミントン	男子	1位
	女子	1位
テニス	男子	1位
	女子	4位
グラウンドゴルフ	1位	
ゴルフ	1位	
全空連空手道	2位	
バスケットボール	男子	2位
	女子	1位
サーフィン	2位	

※全空連空手道、バスケットボール(女子)は公開競技

## 総合成績

順位	市町名	得点
1位	西之表市	119
2位	中種子町	92
3位	屋久島町	82
4位	南種子町	74

## 市町別優勝種目数

市町名	数
西之表市	14
中種子町	6
屋久島町	5
南種子町	2

## 陸上競技個別優勝者

種目名	氏名
成年女子 走り幅跳	園田莉沙
少年男子 走り幅跳	美園篤也
30歳未満男子 砲丸投げ	小倉泰喜
共通女子 3000m	馬場陽葉理
成年女子 100m	岩坪由紀



## 種子島の旬の食材をおいしく食べよう

### 第75弾 人参とピーマンの菜種あえ

#### 【材料】(4人分)

人参	100g	出し汁	1/2カップ
鶏卵	3個	酒	大さじ1
塩	少々	砂糖	大さじ1
ひじき	(干) 10g	うす口醤油	大さじ1
油	小さじ2	ピーマン	100g

#### 【作り方】

- ①人参は4～5cmの長さのせん切り、ひじきは、ぬるめの湯で戻し、ピーマンもせん切りにしておく。
- ②鍋に油を熱し、人参、ひじきを炒め、調味料を入れ、汁気なくなるまで煮詰め、ピーマンは軽くボイルする。
- ③小鍋に卵と塩を入れ、火にかけて、はし4～5本で手早くかきまぜ、もったりしてきたら火からおろし、後は余熱で炒りあげる。
- ④人参、ひじき、ピーマンに③を混ぜ合わせ器に盛りつける。



【協力】西之表市食生活改善推進員



第15回種子島サンセット車いすマラソン大会



7月13日、第15回種子島サンセット車いすマラソン大会が開催されました。下西～深川のコースを約20名がレースに参加しました。当日は、非常に暑い中のレースとなりましたが、参加者は颯爽と駆け抜けていきました。レース結果は以下。

ハーフマラソンの部 (全員)

- 1位 山本 浩之 49分06秒
- 2位 佐矢野 利明 52分41秒
- 3位 用田 竹司 54分29秒



浦田ビーチフラッグス2013



7月15日、浦田海水浴場にて、浦田ビーチフラッグス2013が開催されました。約40名の小学生と保護者が参加し、ビーチフラッグやサンダル飛ばし、すいか割りなどを楽しみました。



薩摩剣士隼人が撮影に訪れました



今月号の表紙でも紹介しましたが、薩摩剣士隼人が、撮影に訪れました。種子島の各地を1週間ほどかけて撮影し、火縄銃兵衛も出演しました。

また、7月4日には握手会が開催され、多くの方が集まりました。握手会では、来られた方全員と写真撮影を行い、赤ちゃんを隼人が抱っこする場面も。

種子島での撮影は、来年4月以降の放送となるようですが、皆さん楽しみにされているようでした。



野首青壮年会「フラ男子」  
野首敬老納涼大会でフラダンス

先月号の表紙を飾っていただいた、野首青壮年会「フラ男子」が、約3週間の猛練習を経て、野首敬老納涼大会でフラダンスを披露しました。

今年は、8月17日のわらび苑の夏祭りにも参加するとのことでした。



## 七夕飾りのプレゼント



明朗幼稚園（写真左）と西之表幼稚園（写真右）の園児が作った七夕飾りをいただきました。いただいた七夕飾りは、市役所の正面玄関2階に飾っています。園児のみなさんありがとうございました。

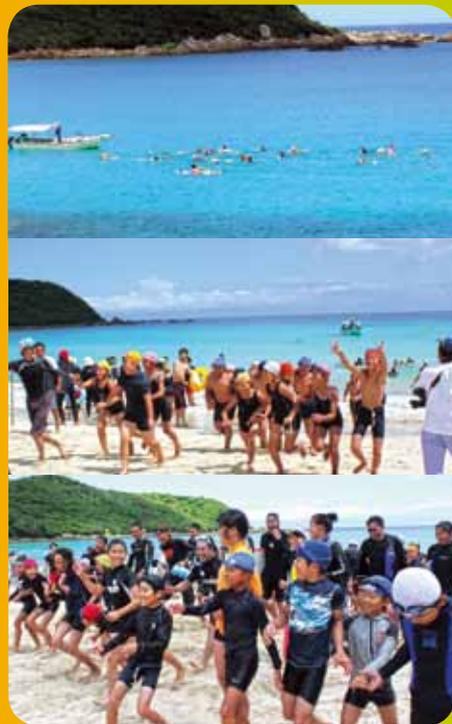


### 安城小学校にて「親子調理教室」開催

6月22日（土）、（社）鹿児島県LPGガス協会より、安城小学校に最新型ガスレンジ4台が寄贈され、それに合わせて「親子料理教室」が開催されました。この日は熊毛支部青年委員会が中心となり、寄贈されたガスレンジを使用して、講師の楽しい指導のもと、パーティーメニュー4品を親子で協力しながら作りました。6年生の伊藤晃志郎くんは、「ガスレンジにはいろいろな機能があることに驚いた。これからもお手伝いに役立てたい。」と感想を話しました。



### 第22回国上・古田浦田湾横断遠泳大会



7月13日、第22回国上・古田浦田湾横断遠泳大会が開催されました。国上小・古田小の4～6年生54名が担任の先生や保護者と一緒に遠泳に挑戦しました。約1時間かけて、全員が無事完泳しました。



### 現和小学校の児童が市役所見学に来ました

6月27日、現和小学校3年生の児童13名が、社会科の校外学習で市役所見学に来ました。職員の説明を聞きながら庁舎内を見学しました。（写真は保健センター前）



平成25年度種子島営農大学校入校式



### 平成 25 年度種子島営農大学校入校式

7月1日、公益社団法人西之表市農業振興公社において、平成 25 年度種子島営農大学校入校式が行われました。今年度、4 期生として 2 名の方が入校され、これから 2 年間の研修を経て、西之表市の農業発展に貢献されることと思います。



西之表市自衛隊父兄会総会



### 西之表市新入隊員について

平成 25 年度西之表市自衛隊父兄会総会が 5 月 3 日（金）に開催され、自衛隊の厳しい集団生活と訓練を経験した新入隊員 5 名が、3 月に行われた入隊壮行会から 2 カ月ほどの間にたくましく成長して里帰りし出席しました。会のなかで行われた新入隊員の挨拶では、それぞれが地元で温かく見守ってくれる親や関係者への感謝の気持ちや、これからの目標を語ってくれました。

新入隊員 左から ①海上自衛隊 長瀬 雄祐 ②海上自衛隊 中園 海 ③陸上自衛隊 西川 剛央 ④陸上自衛隊 榎本 晃文 ⑤陸上自衛隊 渡辺 真穂



### 種子島高校生物生産科 サツマイモバイオ苗提供

7月16日、種子島高校において、サツマイモバイオ苗（安納紅・安納こがね・種子島ゴールドの3品種）の引き渡し式が行われました。

式では、生物生産科 3 年の押領司舞さんが「安納いもが、種子島経済を豊かにし、種子島の知名度を全国に広げ、全国から観光客や移住者を呼び込む。種子島にとって安納イモの果たす役割は大きく、その苗を育てている私たちの責任も大きいものと考えています。」とあいさつしました。

いただいた 850 本のバイオ苗は、安納いものブランド化や、地域活性化に役立てられることが期待されます。



### 第15回東海西之表会開催！

去る 7 月 7 日（日）、名古屋市中区「名古屋ガーデンパレス」において東海地区出郷者の会「東海西之表会」（会長：高石勇氏）が 100 名を超える参加者のもと盛大に開催されました。

会の最後は、恒例の参加者全員による「種子島カモネ音頭」。今年は役員によるダンスのほか趣向を凝らした余興もあり会場は大盛り上がり。会場内では種子島弁が飛び交い、賑やかな笑い声と共に、ふるさとを懐かしむ気持ちで、終始和やかな会となりました。



### 種子島火縄銃保存会 松浦實会長が観光振興事業功労者表彰を受けました

去る 5 月 29 日に、種子島火縄銃保存会の松浦實会長（84）が（公社）日本観光振興協会九州支部より、観光功労者支部長表彰を受け、6 月 29 日に開催された同保存会総会の際に長野市長より伝達表彰を受けました。松浦会長は、種子島火縄銃保存会の発足当時より会長として 40 年以上も、火縄銃の文化伝承活動のほか種子島鉄砲まつりをはじめ、堺まつり・長浜出世まつりなど島内外でも積極的に火縄銃試射を行い、観光事業の振興に貢献されていることが評価されました。松浦会長、受賞おめでとうございます。

# 古紙類の出し方について

最近、家庭や事業所から出された古紙類の「その他の紙」の中に、プラスチック製品やリサイクルできない紙が混ざっていることが多く見られます。また、「段ボール」をガムテープで束ねて出す方がいます。収集された古紙類は処理後、製紙会社に引き取ってもらっていますが、プラスチックやガムテープなどの不純物が混ざるとリサイクルの支障になってしまいます。

リサイクルなどの取組みはごみを減量化でき、地球環境に優しいだけでなく、ごみ処理費用の軽減にも繋がります。市民の皆様にはお手数をおかけしますが、ごみの分別にご協力をよろしく願います。(下写真は、現在誤って分別されているものの一部です。)

## 古紙類の「その他の紙」の分別で間違えやすいものの例

古紙類の「その他の紙」として出すもの(例)

- 紙製のファイル プラスチックや金属の留め具は取り除く。
- カタログ、雑誌、本 ビニール袋に入っているものは袋から取り除いて出す。
- はがき、封筒 圧着ハガキは可燃ごみ。封筒窓枠のセロファンは取り除く。
- メモ用紙 ●お菓子等の紙箱 ●包装紙 ●牛乳パック等 (  が表示されているもの)
- トイレトペーパーの芯 ●新聞のチラシ



可燃ごみとして出すもの(例)

- 内側が銀色の紙パック ●カーボン紙・複写伝票
- シュレッダーにかけた紙 ●写真
- 防水加工がしてある紙 (・ヨーグルト容器 ・アイスクリーム容器・カップめん容器・紙コップ・紙皿)

分別で分からないことがあるときは市民生活課環境係までお問い合わせください。

### ■問い合わせ先

市役所市民生活課環境係 TEL 22 - 1111 内線 303・304

## 食生活改善推進員委嘱状交付式

6月21日、保健センターすこやかにおいて、「食生活改善推進員委嘱状交付式」が行われ、34名に委嘱状を交付し、市長から「地域に密着した、市民とともに行う積極的な健康づくり活動を。」とあいさつがありました。

食生活改善推進員の皆様には、元気で活力のある健康なまちづくりを目標に「食生活アドバイザー」として、健康づくり教室や介護予防教室など、多くの場で活動していただきます。

また同時に、同推進員として31年間という永きにわたり活動し、平成24年度末をもって勇退された松元愛子さん(下西)に、感謝状が授与されました。



### 平成25年度 西之表市食生活改善推進員名簿

校区	氏名	校区	氏名
榕城 上方	樋口 美穂子	国上	江口 スワ子
	榎本 ユリ子		河本 アツミ
	遠藤 いよ子		青野 恵子
	神田 あつ子		落合 ミチヨ
	上籠 明美		高石 尚美
	吉田 郁代		河本 てる子
	小倉 文子		榎本 浪子
榕城 下方	榎本 和枝	下西	羽生 睦子
	新藤 久美子		植村 ヒデ子
	徳永 ヨシエ		大石 由美子
	檜原 幽美子	安城	新迫 ハマ子
	鮫島 利記枝	現和	崎田 みよこ
	榎本 澄江	住吉	羽嶋 栄子
	木原 すずえ	安納	西田 恵子
	加世田 佳子		中園 由美子
	村井 ムツヨ		伊関 沖田 実子
	久保田 銀子		古田 澤柳 ひとみ

### ■問い合わせ先

市役所健康保険課健康増進係 TEL 22 - 1111 内線 326・327



# まなびの輪



No. 129

平成25年度生涯学習 市民講座 開講式

講座名	講師名	日時 (場所)
書道	河野 眞佐子	第2・4水曜 19時～21時 (市民会館)
ペーパー フラワー	宮路 慶子	月2回木曜 19時～21時 (市民会館)
着物着付け	小田 れい子	第2・4木曜 19時～21時 (青少年ホーム)
フラダンス	宮口 武子	月2回 水曜 19時～21時 (青少年ホーム)
郷土料理	郷土料理研究会 (食生活改善推進協議会)	第2・4日曜 13時30分～16時30分 (青少年ホーム)



7月9日(火)19:00から市民会館において、平成25年度生涯学習市民講座が、7講座81名の受講者で開講しました。市民講座は教養を高めるだけでなく、ストレス解消・人とふれあうことで楽しく活動することを目的としています。

上記講座につきましては若干空きがあります。興味のある方は、社会教育課までお問い合わせください。

## スマートフォンの 使用について

スマートフォンが普及に伴い、トラブルも増えています。例えば、気軽に楽しく利用できる「LINE(ライン)」によるトラブルがあります。

トラブルの内容

- ・ 悪口を言われる
- ・ 仲間外れにされる
- ・ 夜遅くまで使用している
- ・ 使用時間の約束を守らず、取り上げようとするとき等

携帯電話・スマートフォンの使用については、各家庭で話し合っておくルールを決めましょう。一方的な押しつけではなく、子どもと一緒にルールが必要な話してみよう。ルールを守れなかった場合は、一時使用を禁止するなどペナルティーを決めておくルールを守るための責任感も生まれます。

また、フィルタリングの設定や、使用状況について保護者が確認することも大事です。

## 人権について

### 「8月は人権同和問題の啓発強調月間」

今もなお、差別が続いている同和問題。そっとしておいても差別はなくなりません。「私には関係ない」と無関心にならず、まずは、大人一人ひとりが正しく理解し、子どもたちにも伝えていくことが大切です。

『見て見ぬふりをせず』

差別をゆるさない心を持つとう。』

出身地や住んでいる場所が理由で、結婚や就職のときに差別を受けてしまう同和問題。

実は、同和問題を知るきっかけとして、「子どもの頃に家族から聞いた」という方が多いのが現状です。

何が差別になるのかをきちんと知らないままでは、その子どもが大人になった時に、また、繰り返してしまいます。人は誰しも生まれてくる場所を選ぶことはできません。限られた方だけの問題と無関心にならず、正しく理解し、あなた自身の問題として向き合ってください。

## 知っていますか？

「百姓や町人とは別に、身分上厳しく差別されてきた人々」の中には、当時の社会を支える産業のほか、芸術・文化・医学の発展を支えた人たちが数多くいました。世界文化遺産である龍安寺の石庭、銀閣寺の庭園を造った人や、能楽を大成した「観阿弥・世阿弥」親子も差別された身分の人たちでした。

## 「種子島の河川砂防環境整備事業」 活動団体募集のお知らせ

熊毛支庁では、「種子島の河川砂防環境整備事業」と称し、県が管理する河川・砂防・急傾斜・地すべり施設の美化活動（伐採・除草など）を支援する事業を行います。

### 【目的】

自治会などの地域住民やボランティア団体などが、県の管理する河川・溪流の堤防や急傾斜の法面の除草・竹木伐採などの美化活動を行う際、小型建設機械や草刈り機などの借り上げ経費などを支援するものです。

### 【支援対象】

県が管理する河川・砂防・急傾斜・地すべり施設で作業面積が1000㎡以上の除草・竹木伐採などの清掃活動を行う「地域の自治会」または「ボランティア団体」ごとのグループとします。

### 【申込】

支援希望の活動団体は、実施予定の3週間前までに熊毛支庁（下記）に支援申込書を提出してください。

### 【支払】

報告書（活動前後の写真など）を受付後、活動箇所の確認を行い、30日以内にお支払いします。

### 【申込期限】

平成26年2月末まで

### ■問い合わせ先

熊毛支庁建設部河川砂防係 TEL 22 - 0829

## 鹿児島県立中種子養護学校 体験学習会のお知らせ

「体験学習会」は、本校での教育活動への参加や児童・生徒の様子、施設設備などの参観、また、教育相談などを利用することを通して、本校の教育に対する理解を深めていただく行事です。

障害があると思われたり、学習や行動などで心配や悩みがあったりする保育所、幼稚園、小・中学校の子ども達やその保護者、関係の方々はどなたでもご参加いただけます。

【日時】9月11日（水）9:00～11:20

※ 教育相談を希望される場合は、11:20～14:15（昼食などを含む）に設定します。（昼食は持参）

### 【申込方法】

所定の用紙に必要事項を記入し、8月23日（金）までに申し込んでください。なお、電話、Faxでの申し込みも可能です。

### 【その他】

参加する子ども用の上履きをご持参ください。

### ■申込・問い合わせ先

鹿児島県立中種子養護学校

TEL 27 - 2818 Fax 27 - 0167

〒891 - 3604 熊毛郡中種子町野間 6584 番地 4

《ホームページ》

<http://www.edu.pref.kagoshima.jp/ss/Nakatane-H/top.html>

## 第3回種子島ふるさと交流大会開催 のお知らせ



本市出身者や本市に縁のある方と地元の方々が、ゴルフや交流会を通して、親睦を深めるとともに、様々な情報交換を行うことで、本市の発展につながることを目的とした交流大会を開催します。ゴルフ大会のみ、交流会のみの参加も大歓迎です。ゴルフ大会ではチャリティホールを設定し、募金は市内の保育園・幼稚園へ寄付する予定です。

【開催日】10月5日（土曜日）

### ●ゴルフ大会

【時間】 午前7時30分 受付開始  
午前8時～ 開会式  
午前8時30分～ プレー開始

【場所】 種子島ゴルフリゾート TEL 0997-27-7888

【参加費】 1,000円※プレー代及び昼食代は各自負担です。

### ●交流会

【時間】 午後6時～ 受付開始  
午後7時～午後9時30分

【場所】 ホテルニュー種子島

【会費】 4,000円

【申込期間】9月2日（月）～9月30日（月）

### ■申込・問い合わせ先

市役所地域支援課市民活動支援係

TEL 22 - 1111 内線 214

## 生涯学習県民大学 「なかよう元気ハツラツ講座」受講者の募集

生涯学習県民大学「なかよう元気ハツラツ講座」の受講を希望される方を募集します。

【実施時期】9月11日（水）～10月30日（水）

毎週水曜日 全8回  
午後6時30分～午後8時30分

【場所】 県立中種子養護学校

【募集人数】 10人程度

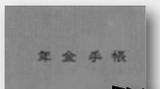
【講座内容】 陶芸 油絵

【必要経費】 1,500円程度（材料費・損害保険代）

【申込締切】 8月23日（金）

### ■申込・問い合わせ先

鹿児島県立中種子養護学校 TEL 27 - 2818



# 知っ得！ シリーズ 年金

■問い合わせ先  
鹿児島北年金事務所国民年金課  
TEL 099・2225・5121  
市役所市民生活課国民年金係  
TEL 22・1111内線305

## あなたも国民年金を増やしませんか？

### (その2) 付加保険料

国民年金第1号被保険者(※1)ならびに任意加入保険者は、定額保険料に付加保険料を上乗せして納めることで、受給する年金額を増やせます。

**定額保険料 平成25年度**  
月額 1万5040円

**納めることができる方**

国民年金第1号被保険者  
任意加入被保険者

(65歳以上の方を除く)

**付加保険料の月額**

400円

**お申込み先**

市役所 国民年金係

**付加年金額(年額)**

付加年金額は、「2000円×付加保険料納付月数」です。



例えば、20歳から60歳までの40年間、付加保険料を納めていた場合

○納付額

400円×480月(40年)

＝19万2000円

○年金額(年額)

2000円×480月(40年)

＝9万6000円

※付加保険料を納めた分は、2年間でモトが取れます。

**納めていただく際の注意点**

- ・ 付加保険料は、申し込んだ月分からとなります。納付期限を過ぎると、納付できなくなりますので十分注意してください。
- ・ 国民年金基金に加入中の方は、付加保険料を納められません。

(※1) 第1号被保険者  
日本に居住する20歳から60歳未満の自営業者・農業者とその家族、学生、無職の人等

## 地域包括支援センターだより

### 防ごう!! 高齢者の熱中症

○高齢者は特に注意が必要です。  
高齢になると、暑さを感じにくい、汗をかきにくいなど体温を下げるための体の反応が鈍くなっており、自覚がないのに熱中症になる危険性があります。

#### 熱中症予防 5つのポイント

- 1 上手にエアコンを  
高齢者や持病のある方は、暑さで徐々に体力が低下し、室内でも熱中症になることがあります。上手にエアコンを使っていきましょう。周りの方も高齢者のいる部屋の温度に気をつけましょう。
- 2 暑くなる日は要注意  
熱中症は、暑い環境に長時間さらされることにより発症します。夏の猛暑日は注意が必要です。外出時は日傘や帽子、吸湿・通気性の良い衣服を着用し、暑さを避けて、無理をしないように心がけましょう。
- 3 水分をこまめに補給  
のどが渇く前に水分を補給しましょう。高齢者は暑さやのどの渇きを感じにくい傾向にあります。こまめに水分を補給しましょう。寝る前も忘れずに!
- 4 「おかしい!?!」と思ったら病院へ  
熱中症は、めまい、頭痛、吐き気、体がだるいなどの症状から、ひどいときには意識を失い、命にかかわることもあります。「おかしい」と思ったら涼しいところに避難し、医療機関に相談しましょう。
- 5 周りの人にも気配りを  
自分のことだけでなく、ご近所で声を掛け合うなど、周りの人の体調にも気を配りましょう。スポーツ等行事を実施するときは気温や参加者の体調を考慮し熱中症を防ぎましょう。



暑さの感じ方は人によって異なります。自分の体調の変化に気をつけましょう。

#### 問い合わせ先

西之表市地域包括支援センター  
(西之表市健康保険課包括支援係)  
TEL 23・5225



## 買え買え詐欺の新手口！

《事例》

突然、証券会社を名乗る男性から「あなたの名前でA社の株を一千万円購入した。」と電話があった。「あなたは選ばれた人で株を買う権利がある。自分が買いたいが買えないので申し込んだ。」などと言われたが、おかしな話だと取り合わなかった。しかし、その10分後にA社から「申込を受け付けた。明日証券を送る」と連絡があり、びっくりして契約していないことを伝えると、証券会社にキャンセルの連絡をする必要があると言う。慌てて証券会社に電話をしたところ、「キャンセル料を払ってもらおう。明日自宅まで取りに行く」と言われた。本当に自宅まで来てしまったらと思うと怖くてたまらない。(60歳代 女性)

(国民生活センター見守り新鮮情報より)



### ひっかけ

販売業者や買取業者など複数の業者が登場し、「高値で買い取る」「謝礼をする」などの誘い文句で、消費者に未公開株などを購入させる「買え買え詐欺」の新しい手口として、勝手に消費者の名義で株などを購入され、代金を支払うよう強く言われたり、キャンセル料を請求されたりする手口です。断ると「裁判になる」「家を差し押さえる」などと脅されるケースもあります。

### アドバイス

- 消費者は申込をしていないのですからキャンセルする必要はありません。「はつきり」「きっぱり」断ることが一番です。
- 一度お金を支払ってしまうと、業者と連絡が取れなくなるなど、取り戻すことは困難になります。
- おかしいなと思ったら、支払う前にお住まいの自治体の消費生活センターにご相談ください。脅されたり、怖い思いをしたりした場合は、警察にもご相談ください。

## 宇宙センターだより

宇宙科学技術館 TEL26 - 9244/FAX26 - 9245

### 種子島宇宙センター

#### 作文コンクール入賞者決定

科学技術週間の一環行事として種子島宇宙センターでは、島内の中学生・高校生を対象にした作文コンクールを実施しました。今回のテーマは、「第二の地球さがし」広い宇宙のどこかには、地球と同じ星はあるのか？そこに生命はあるのか？その答えを求めて、第二の地球さがしの旅に出かけてみよう！

校内審査で選ばれた作品からさらに厳正なる審査を行い、最優秀賞6点、優秀賞12点、佳作18点が選出されました。

各学年の最優秀賞受賞者は左記のとおりです。また、最優秀賞受賞者の中から一名選出される種子島宇宙センター所長賞には中種子中学校三年 野平ほなみさんが選ばれています。

#### 最優秀賞受賞者

「第二のわたし」へ」	河野愛和
南種子中学校一年	
「星のメッセージ」	池田滯佳
種子島中学校二年	
「宇宙と生命」 宇宙センター所長賞受賞	
中種子中学校三年	野平ほなみ
「もう一つの地球」	
種子島中央高校一年	日高香織
「地球の人生」	
種子島中央高校二年	浦口 友
「限りあるもの」	
種子島高校三年	戸川奈南

### 新サイト「ファン！ファン！ファン！ JAXA！オーブン

宇宙や航空をみんなで一緒に盛り上げるWEBサイト「ファン！ファン！ファン！ファン！ファン！ファン！ファン！」

子どもから大人まで、宇宙航空に興味ある人からそうでない人まで、さまざまな人がJAXAや宇宙航空の話題をきっかけに集い、旬な話題やトピックで盛り上がり、みんなつながり広がる場になりたいと想い、「ファン！ファン！ファン！ファン！」のサイトをオープンいたしました。

JAXAのプロジェクトをわかりやすく解説するだけにとどまらず、国内外で注目されている話題を「ファン！ファン！ファン！ファン！」編集部がご紹介していきます。みんなで一緒に楽しく盛り上がりましょう。

<http://fanfun.jaxa.jp>

イブシロンロケット打上げ迫る！

【打上げ予定日】

8月22日(木)

【打上げ予定時刻】

午後1時30分～2時30分

【打上げ予備期間】

8月23日(金)

～9月30日(月)

## うぶごえ (6月受付分)

健やかな成長をお祈りいたします。

(出生児)	(性別)	(保護者)	(住所)
春田 朝陽	男	秀樹	川迎
上妻 輝空	男	翔太	安城上崎
古石 心太郎	男	綾太郎	小牧
後藤 玲奈	女	裕一	愛知県
水流 琴音	女	和明	日置市
長瀬 悠人	男	裕吉	壺泊
木村 晴太	男	文昭	愛知県
上妻 英心	男	英矢	松島
新村 瑞希	男	勇史	松島

## ご結婚 (6月受付分)

おめでとーごさいます。末永くお幸せに

(氏名)	(住所)
八板 宏樹	榕城中目
小宮 誠子	静岡県



## おくやみ (6月受付分)

ご冥福をお祈りいたします。

(氏名)	(年齢)	(住所)
前園 哲男	72	朝日が丘
中村 ミチ子	88	桜が丘
宇辰 ヨシエ	89	池之久保
春 順市	59	十三番
松元 カヅ子	86	野首
濱上 一雄	83	上能野
高城 和隆	73	桃園
古市 京子	99	中野
木原 シモエ	96	武部
竹内 左次男	73	桜園
安達 トキ	73	美浜町
上妻 ノエ	90	池野
日高 久代	75	榕城中目
寺口 休七	93	上石寺

「うぶごえ」「ご結婚」「おくやみ」は、市役所市民生活課に掲載承諾書の提出があった方を掲載しています。(届出順、敬称略)

## 社協だより (5月受付分)

香典返し寄附

(寄付者名)	(住所)	(故人名)
名越 マサ子	西町	名越 恒樹
小山田 米也	松島	小山田 一志
横林 友治	洲之崎	横林 雪江
古江 澄男	始良市	古江 栄彦
福森 幸子	西町	福森 英博
上妻 京	中之町	上妻 俊夫
南 清光	桜園	南 乙

このたびは、社協に香典返し及び一般としてご寄付を賜りまして誠にありがとうございます。  
ご親族のご芳志に副いますよう、社会福祉のために役立させていただきます。

## 住民登録の届出をお忘れではありませんか？

引っ越したときなど、住民登録に異動があったときは、届出が必要です。  
住民登録は、住民票や転出証明書の発行、小・中学校への就学、選挙人名簿への登録、国民健康保険、国民年金、介護保険等に関する事務の基礎となるものです。  
住所等に異動があったときは、期限内の届出をお忘れなく！

詳しくは、市民生活課市民係にお問い合わせください。

### ■問い合わせ先

市役所市民生活課市民係  
TEL 22・1111 内線 301・302

## [校区別]

校区	男	女	計	世帯数
榕城	3,855	4,358	8,213	3,992
上西	258	289	547	292
下西	1,074	1,232	2,306	1,144
国上	593	647	1,240	622
伊関	211	229	440	210
安納	214	225	439	231
現和	679	718	1,397	691
安城	163	180	343	183
立山	63	58	121	60
中割	56	51	107	65
古田	220	246	466	222
住吉	456	556	1,012	558

## 人口・世帯

6月末現在

### [人口]

全体 16,631人 (-5)  
男性 7,842人 (+3)  
女性 8,789人 (-8)

### [世帯数]

8,270世帯 (-3)  
( )内の数字は前月比

## 火災・救急

6月分

### [火災]

出火件数 1件  
うち建物 0件

### [救急]

出動件数 55件  
うち急病 40件

## 交通事故

7月分

発生件数 18件  
死者 0人  
負傷者 22人

## 第2回 INOウォーク

【開催日】 10月5日(土) 雨天決行 【申込締切】 8月31日(土)

【コース】 フルコース37km

渚コース20km (コース前半のみ参加)

サンセットウォーク17km (コース後半のみ参加)

【参加料】 フルコース・渚コース 2000円 (昼食込)

サンセットウォーク 1000円 (昼食なし)



### ■申込・問い合わせ先

INOウォーク  
IN種子島実行委員会  
TEL 23-4147  
西町5番地 (株) SOMES 内

# 文芸にしのおもて

蟻の巣にパン屑を入れ声かくる幼な児二人その場離れず

六月の雨にうつりしあじさいのハウスでたわむれ遊ぶ子猫ら

梅雨晴れ間滴の残る庭先にアオスジアゲハは猛スピードで飛ぶ

児童等とマンダロープの観察においておいでと稚児ガ二招く

草陰にアサギマダラは生命終ふ山河飛び来し翅を広げて

ホテル窓真下に見おろす溪流を羽音静かに水面とぶ鳥

若き日に手仕事多き指先に七夕飾り作り楽しむ

梅雨空を見上げて願う送迎時激しい雨にため息ばかり

桑の実が濃き紫に熟れる季口に頬ばりし幼き日あり

久に見る学徒出陣映像に胸せまりくる昭和の子我

「ガンツク」で聖地となった種子島ロボティクスノーツは巡礼者を待つ

雨降れば腰の痛さよ手のふるえ耐え生きぬくもわが運命なり

帰国する子を待ちわびる齢となりカレンダーの印日毎確かむ

境と見えぬ農家の佇まひ桜一樹を守り護られ

病いえ第二の人生再スタートすることいっばい明るく楽しく

水無月の雨に寄り添う紫陽花が色とりどりに人目を誘う

掲載を希望される方は、郵送・FAX・Eメールなどで、市役所 市民生活課広報市民相談室へ15日(次月掲載分)までに投稿してください。また、掲載については、公正・公平の観点から一人一点とさせて頂きます。なお、紙面の都合上、掲載されない場合もありますのでご了承ください。

東町・小田ナルミ

松島・川野由美子

天神町・河東 鏡自

古田中之町・栗崎 和子

榕城中目・下村タミ子

榕城中目・千田由美子

わらび苑・徳永 實江

下石寺・長瀬 健一

住吉中之町・中島 茜

野首・名越 和子

西町・濱田 千代

野木平・日笠山エチ子

東町・牧瀬 克英

柳原・南 洋子

浅川・村添 勝代

白石・森 アイ子

## 青果状況【6月】

種子島公設地方卸売市場  
TEL 22-0216

区分	島内産		島外産		
	入荷量	取引額	入荷量	取引額	
入荷量	31トン		32トン		
63トン	(49%)		(51%)		
取引額	525万円		493万円		
1,018万円	(52%)		(48%)		
内 訳	入荷量	取引額	入荷量	取引額	
	(kg)	(千円)	(kg)	(千円)	
野菜類	根 菜 類	1,713	486	4,877	432
	葉 茎 菜 類	1,981	189	7,238	974
	果 菜 類	10,601	1,518	3,016	363
	そ の 他	14,769	1,586	6,163	1,065
小 計	29,064	3,779	21,294	2,834	
果物類	かんきつ類	4	0	728	105
	果 瓜 類	629	166	705	188
	そ の 他	1,031	322	7,626	1,437
	小 計	1,664	488	9,059	1,730
鳥卵・加工品等	166	59	1,412	366	
花 類	37,384	928	0	0	
	本		本		

野菜・果物・花類の出荷をご希望の方は、種子島公設地方卸売市場をご利用ください。

《8月の休み》 4日・7日・14日・15日・16日・18日・21日・25日・28日

### 編集後記

今月号の表紙は、「薩摩剣士隼人IN月窓亭」ということで、月窓亭での撮影現場を見学させていただきました。1シーン(10秒くらい)を撮るのに何回も納得するまで取り直して、何十分もかけていることに驚きました。後日行われた握手会では、観光案内所に入りきれないくらいの人が集まって、薩摩剣士隼人の人気の高さを実感。放送時間が早すぎて、数回しか見たことのない私でしたが、来年の放送が楽しみにになりました。(俊)

# 従業員募集

型枠大工及び見習い

種子島出身者多数活躍中!

(株)竹之内工務店

代表取締役 竹之内 康一



本社 〒340-0815 埼玉県八潮市八潮2-24-13  
TEL(048)995-4125・FAX(048)995-6483  
営業所 〒399-0036 埼玉県さいたま市岩槻区横根1090  
TEL(048)791-7371・FAX(048)791-7372  
担当者/赤井田 裕樹

◎ベルホールあじさい会館  
◎ベルホールさくら会館

## お葬儀の事前相談室をオープン

- お葬儀代の相談
- お支払いの相談
- 会員特典の相談
- 会館施設の見学

全国ベルグループ167社

旬まつもり公益社

☎ 23-4343

お葬儀 送迎・予約 無料

事前相談の 担当者 福永裕一

<斎場で見学をされた方へ粗品贈呈>

### 種子島限定商品

今もなお島民に親し  
語り継がれている若狭の伝説  
その「若狭」が流した涙に想いを馳せ  
造り上げた本格焼酎  
「若狭のなみだ」  
いにしえを偲び  
ご愛飲いただければ幸いです。  
地元の新鮮な安納芋を  
使用しております。  
安納芋から引き出される  
甘味とふくよかな香りを  
お楽しみくださいませ。

好評  
販売中  
御贈答やお土産に  
どうぞ



900ml 25度

「若狭のなみだ」の売上金の一部は種子島の伝統文化を  
伝承・振興する活動に寄付させていただきます。

### 2013 夏 限定 焼酎

好評  
販売中

第44回  
「鉄砲まつり甘露」  
種子島鉄砲まつり



900ml 25度

1.8L 25度

ご購入は求めはお近くの販売店さんで。

創業明治36年

製造元 高崎酒造株式会社

〒891-3111 鹿児島県西之表市西町6993-1  
TEL 0997-22-0707 FAX 0997-23-0036  
ホームページアドレス <http://www.takasakishuzo.com>

・未成年者の飲酒は法律で禁止されています・飲酒運転はやめましょう

薩摩の証明



## 農林漁業体験提供者・民泊受入家庭 大募集!!



教育旅行（修学旅行）の受入れにより、都市部の子どもたちとの交流や地域の活性化を目指し種子島1市2町を上げて取り組みをすすめています

農林漁業体験や民泊体験（子どもたちを家に泊め、共に時間を過ごす）の提供者として一緒に活動していただける方を募集しています

是非、参加してみませんか!! ご一報ください!!

【お問い合わせ・お申し込み】

西之表市グリーン・ツーリズム推進協議会  
民泊受入部会事務局（西之表市役所経済観光課内）  
でんわ 0997-22-1111（内線 273）  
めーる [kankou@city.nishinoomote.lg.jp](mailto:kankou@city.nishinoomote.lg.jp)

### 有料広告を掲載しませんか？

#### 【有料広告枠空き状況】

平成 25年 9月号…1 枠、平成 25年 10月号…3 枠  
平成 25年 11月号…6 枠、平成 25年 12月号…4 枠

【広告掲載料】 1 枠 15,000 円（縦 6.8 cm × 横 9 cm）

【申込方法】 広告掲載申込書及び納税証明書（各 1 部）を広報市民相談室に提出してください。

※広告掲載申込書は、市役所市民生活課広報市民相談室に備えているほか、市のホームページからもダウンロードできます。

市ホームページのバナー広告も募集しています!!

■問い合わせ先  
市役所市民生活課広報市民相談室 TEL 22-1111 内線 306